



ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Шестая сессия

Бонн, 28 июля - 5 августа 1997 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ СОВЕЩАНИЙ

Записка Исполнительного секретаря

г. ВВЕДЕНИЕ

а. Мандат

На своей пятой сессии Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО):

а) просил Исполнительного секретаря представить на его шестой сессии записку, касающуюся организационных мероприятий для проведения третьей сессии Конференции Сторон (КС 3), организации работы и перечня возможных элементов предварительной повестки дня Конференции, с учетом мнений, высказанных на этой сессии (FCCC/SBI/1997/6, пункт 44 b));

б) просил секретариат предложить расписание совещаний на 1998-1999 годы (FCCC/SBI/1997/6, пункт 47 b));

с) постановил, что на своей шестой сессии он примет рекомендации в отношении сроков и места проведения КС 4 (FCCC/SBI/1997/6, пункт 47 а)).

В настоящей записке последовательно рассматриваются эти три вопроса.

В. Меры, которые могут быть приняты ВОО

ВОО предлагается:

- направлять деятельность секретариата по организации КС 3, в частности деятельность по организации ее работы и заседаний на уровне министров (см. пункты 28-45);
- подтвердить расписание совещаний на 1998-1999 годы на основе решения, принятого на пятой сессии ВОО (два совещания в год продолжительностью две недели каждое);
- сделать рекомендации, касающиеся сроков и, при возможности, места проведения КС 4.

Необходимость завершения рассмотрения всех этих вопросов на шестой сессии ВОО объясняется следующими важными причинами:

а) Исполнительный секретарь должен издать предварительную повестку дня КС 3, включая аннотации к ней и предложения по организации ее работы, по меньшей мере за шесть недель до начала КС 3, т.е. до седьмой сессии ВОО;

б) количество и продолжительность совещаний являются основными определяющими элементами бюджета по программам на 1998-1999 годы, в отношении которых, как ожидается, ВОО вынесет четкую рекомендацию на своей шестой сессии;

с) в секретариат пока еще не поступило никаких предложений об организации КС 4 в той или иной стране (по состоянию на 30 мая 1997 года); определение сроков проведения КС 4 должно способствовать своевременному представлению таких предложений с целью принятия соответствующего решения в ходе КС 3.

II. ТРЕТЬЯ СЕССИЯ КС (КС 3)

А. Организационные мероприятия, осуществляемые принимающей страной

На своей пятой сессии ВОО "с удовлетворением отметил меры, осуществляемые правительством Японии в качестве Стороны, принимающей КС 3, и заявил, что он с нетерпением ждет дополнительную информацию об этих мерах, в частности о подписании меморандума о понимании (МП) между правительством Японии и секретариатом РКИК ООН относительно организации сессии в Киото, Япония" (FCCC/SBI/1997/6, пункт 44 а)).

С правительством Японии продолжается обсуждение вопроса о практических мероприятиях и о МП. Консультативную помощь по МП оказывает Управление по правовым вопросам Организации Объединенных Наций. Любая дополнительная информация по этим вопросам будет представлена на шестой сессии ВОО.

В. Возможные элементы предварительной повестки дня КС 3

На своей пятой сессии ВОО "просил Исполнительного секретаря представить на его шестой сессии записку, которая бы содержала перечень возможных элементов предварительной повестки дня КС 3, с уделением основного внимания выполнению работы по Берлинскому мандату и его принятию и с учетом мнений, высказанных на нынешней сессии" (FCCC/SBI/1997/6, пункт 44 b)), и сделал рекомендации по организации работы КС 3.

Применяющиеся правила 10 и 11 проекта правил процедуры предусматривают, что по согласованию с Председателем секретариат составляет предварительную повестку дня каждой сессии КС, которая распространяется за шесть недель до открытия сессии (FCCC/CP/1996/2). В соответствии с просьбой ВОО на его рассмотрение представляется перечень возможных элементов предварительной повестки дня КС 3 (см. приложение II настоящего документа). В ходе подготовки предварительной повестки дня с целью ее согласования с Председателем Исполнительный секретарь учтет мнения, высказанные в отношении этого перечня на сессии ВОО.

В перечне возможных элементов предварительной повестки дня КС 3 вопрос о выполнении работы по Берлинскому мандату рассматривается в рамках пункта 4.

Пункт 3 "Поправки к Конвенции и ее приложениям" включен в соответствии с полученными секретариатом предложениями о внесении таких поправок. Эти предложения указываются ниже:

Кувейт предложил изменить статью 4.3 путем исключения второго предложения и включения новой фразы. Предлагаемая новая фраза расширит сферу финансирования в соответствии со статьей 4.3 и позволит исключить концепцию согласования финансируемых издержек и ссылку на статью 11.

От имени Европейского сообщества и его государств-членов Нидерланды предложили включить в статью 17 (Протоколы) новый пункт 17.1-бис, касающийся принятия протоколов большинством в три четверти голосов присутствующих и участвующих в голосовании Сторон.

По просьбе Турции Пакистан предложил, чтобы КС 3 приняла решение исключить Турцию из приложений I и II к Конвенции путем внесения поправок в приложения в соответствии с положениями статей 16 и 15 или в рамках процесса рассмотрения информации, предусмотренного в статье 4.2 f). Азербайджан внес аналогичное предложение со ссылкой на статью 4.2 f).

Полный текст этих предложений о внесении поправок будет включен в один из документов КС. ВОО, возможно, пожелает изучить вопрос о том, не следует ли передать некоторые или все эти предложения на рассмотрение какого-либо вспомогательного органа до проведения КС 3, и, если это целесообразно, указать, какой вспомогательный орган может заняться выполнением этой задачи.

Пункт 5 в перечне элементов связан со статьей 7.2 Конвенции, которая предусматривает, что КС регулярно рассматривает вопрос об осуществлении Конвенции. Предлагаемый проект этого пункта предусматривает, что в ходе КС 3 будут рассмотрены доклады четырех вспомогательных органов и любые действия, вытекающие из них. Как ожидается, доклады вспомогательных органов на их сессиях в октябре 1997 года будут содержать решения, которые рекомендуется принять в ходе КС 3. На своей шестой сессии ВОО вынесет рекомендации относительно решения по бюджету по программам на 1998-1999 годы.

В пункт 5 в качестве отдельного подпункта включен рассматриваемый на периодической основе вопрос о разработке и передаче технологии в соответствии с пунктом 4 а) решения 13/СР.1, и пунктом 5 решения 7/СР.2.

В рамках пункта 5 могут быть приняты решения по вопросам существа, которые не указываются в других разделах повестки дня и которые еще только предстоит определить. Например, он может охватывать вопросы, по которым КС предстоит принять соответствующие решения не позднее 31 декабря 1998 года (статья 4.2 d) и статья 4.2 f)), если будет решено, что эти вопросы следует рассмотреть на КС 3.

С. Организационные вопросы

1. Сроки

ВОО рекомендовал, чтобы КС 3 была проведена с понедельника, 1 декабря, по среду, 10 декабря 1997 года (FCCC/SBI/1997/6, пункт 44 с) i)). Предлагаемая организация работы основывается на этой рекомендации.

2. Участие

а) Уведомление и участники

Применяющееся правило 5 проекта правил процедуры предусматривает, что "секретариат уведомляет все Стороны о сроках и месте проведения сессии не позднее чем за два месяца до ее проведения" (FCCC/CP/1996/2). Официальное уведомление о проведении третьей сессии будет своевременно направлено всем Сторонам через национальные координационные центры. Сторонам, которые пока еще не определили национальные координационные центры, такое уведомление будет направлено через дипломатические представительства в Бонне, а Сторонам, не имеющим дипломатических представительств в Бонне, - через постоянные представительства в Нью-Йорке или через министров иностранных дел. Копии уведомлений будут направлены в дипломатические представительства в Бонне и постоянные представительства в Женеве.

В уведомлении будет указываться, что соответствующие правительства должны будут предоставить представителям Сторон все полномочия для участия в этой сессии. Эти полномочия включают возможность голосовать и участвовать в качестве должностных лиц третьей сессии, любых сессионных органов и всех вспомогательных органов Конвенции.

б) Финансовая поддержка участников

Необходимо обеспечить, чтобы взносы в целевой фонд для содействия участию Сторон в процессе РКИК ООН были получены в течение следующих нескольких месяцев для обеспечения адекватной поддержки участия в КС 3. Следует надеяться, что можно будет обеспечить финансирование участия двух представителей каждой Стороны, являющейся наименее развитой страной или имеющей право на получение помощи малой островной развивающейся страной, и одного представителя от каждой другой Стороны, имеющей право на получение помощи. В случае наличия достаточных средств можно будет обеспечить финансирование участия двух представителей от каждой Стороны, имеющей право на получение помощи.

с) Полномочия

В соответствии с применяющимся правилом 19 проекта правил процедуры полномочия представителей Сторон, а также список заместителей представителей и советников представляются в секретариат не позднее чем через 24 часа после открытия сессии. Все последующие изменения в составе делегаций также доводятся до сведения секретариата. Полномочия даются главой государства, главой правительства или министром иностранных дел, а в отношении региональной организации экономической интеграции - компетентным органом этой организации. В соответствии с применяющимся правилом 20 проекта правил

процедуры Президиум КС 3 проверит полномочия и представит свой доклад Конференции Сторон. Как указывается в применяющемся правиле 21 проекта правил процедуры, представители имеют право временно участвовать в работе сессии до принятия КС решения о признании их полномочий (СР/1996/2).

3. Правила процедуры

На своей второй сессии Конференция Сторон не утвердила свои правила процедуры. Тем не менее она решила и далее применять проект правил процедуры в своей работе. Председатель объявил о своем намерении продолжить консультации в межсессионный период, с тем чтобы Конференция Сторон смогла принять свои правила процедуры в начале своей третьей сессии (FCCC/СР/1996/15, пункт 13).

Следует надеяться, что вопросы, лежащие в основе различных позиций по правилу 42 ("Голосование"), будут разрешены до КС 3 с тем, чтобы правила процедуры можно было принять в начале работы сессии.

4. Должностные лица

В соответствии с применяющимися правилами 23 и 26 проекта правил процедуры Председатель второй сессии КС откроет третью сессию и будет руководить ее работой до тех пор, пока она не изберет Председателя этой сессии. Функции Председателя сессии, не проводимой в местонахождении секретариата, традиционно возлагаются на представителя принимающего правительства. Делегация Японии заявила о готовности взять на себя такую ответственность, что также согласуется с принципом ротации между региональными группами. В соответствии с положениями применяющегося правила 22 проекта правил процедуры потребуется провести дальнейшие консультации с целью определения состава Президиума КС 3, а также, в случае необходимости, должностных лиц вспомогательных органов. ВОО, возможно, пожелает обратиться к Председателю КС 2 с просьбой провести неофициальные консультации по вопросу о выборах должностных лиц КС 3.

Избранный Председатель третьей сессии предложит КС избрать других должностных лиц и Председателей вспомогательных органов, учреждаемых в соответствии со статьями 9 и 10 Конвенции. Применяющееся правило 27 проекта правил процедуры предусматривает, что "каждый вспомогательный орган избирает своего заместителя Председателя и Докладчика". В случае достижения согласия по кандидатурам этих должностных лиц вспомогательных органов предлагается не применять положения правила 27, с тем чтобы КС могла непосредственно избрать этих должностных лиц на пленарном заседании.

5. Допуск организаций в качестве наблюдателей

Допуск межправительственных и неправительственных организаций в качестве наблюдателей регламентируется положениями пункта 6 статьи 7 Конвенции, которые, в частности, предусматривают, что "любой орган или любое учреждение, будь то национальное или международное, правительственное или неправительственное, которое обладает компетенцией в вопросах, относящихся к сфере действия Конвенции, и которое сообщило секретариату о своем желании быть представленным на сессии Конференции Сторон в качестве наблюдателя, может быть допущено к участию в ней, если против этого не возражает по меньшей мере одна треть от числа присутствующих Сторон".

В соответствии с практикой, установившейся в рамках РКИК ООН, секретариат предложит межправительственным и неправительственным организациям, допущенным к участию в КС 1 и КС 2, принять участие в работе КС 3. Таким образом, процедура допуска к участию в работе КС будет применяться только в отношении организаций, впервые обращающихся с такой просьбой.

Секретариат подготовит список межправительственных и неправительственных организаций, которые сообщили о своем желании быть представленными на КС 3, с целью его рассмотрения Конференцией в начале работы сессии. При подготовке этого списка секретариат обеспечит должный учет положений пункта 6 статьи 7 Конвенции и установившейся практики, согласно которой неправительственная организация должна предлагаться представить доказательства того, что она по своему статусу является некоммерческой организацией, имущество которой освобождено от налогообложения в каком-либо государстве - члене Организации Объединенных Наций, или специализированным учреждением или Международным агентством по атомной энергии. В этот список будут включены все организации, которые обратились с просьбой о предоставлении допуска к работе вспомогательных органов и которые получили на то предварительное согласие в период после проведения КС 2.

В соответствии с существовавшей в прошлом практикой ВОО, возможно, предложит Президиуму КС рассмотреть список организаций, обратившихся с соответствующей просьбой до проведения третьей сессии, с целью установления того, что организации, включенные в этот список действительно отвечают всем требованиям, и разрешить секретариату известить эти организации о предоставлении им "статуса предварительного допуска" при том понимании, что окончательное решение о допуске этих организаций в качестве наблюдателей будет приниматься КС.

6. Первоначальная организация работы

a) Открытие сессии

На первом пленарном заседании 1 декабря с заявлениями выступят покидающий свой пост Председатель второй сессии КС, вновь избранный Председатель третьей сессии и Исполнительный секретарь. Кроме того, с приветственными заявлениями, возможно, выступит один или несколько ораторов. Предлагается ограничить первое пленарное заседание только этими выступлениями. Кроме того, в ходе первого пленарного заседания будет также рассмотрен ряд организационных вопросов, т.е. подпункты 2 а)-f) возможных элементов предварительной повестки дня.

b) Распределение задач

На своей пятой сессии ВОО рекомендовал, чтобы "после открытия сессии и рассмотрения организационных вопросов КС 3 сразу же поручила сессионному комитету полного состава, открытого для всех делегаций, завершить работу над решениями по процессу Берлинского мандата" (FCCC/1997/SBI/6, пункт 44 с) ii)). Таким образом, пункт 3 предварительной повестки дня будет передан Комитету полного состава, который вынесет рекомендации в отношении связанных с данным пунктом решений с целью их утверждения КС. В конце первой недели работы сессии Комитет полного состава должен определить вопросы, которые будут предложены вниманию министров в ходе заседаний на уровне министров.

Комитет полного состава должен также провести соответствующие мероприятия по всеобъемлющему редакционному и лингвистическому обзору проекта документа с целью обеспечения согласованности в рамках всего текста и среди текстов на различных языках.

Другие вопросы, включая рассмотрение и утверждение решений, рекомендованных вспомогательными органами, будут изучены непосредственно в ходе пленарных заседаний. С целью облегчения работы меньших по своему составу делегаций количество одновременно проводимых заседаний будет ограничено до двух. В случае необходимости Председатель может поручить решение задач редакционного характера неофициальным группам.

Принимая во внимание важность задачи, возложенной на Комитет полного состава, и необходимость обеспечить плавную передачу функций Специальной группы по Берлинскому мандату (СГБМ) Комитету полного состава, ВОО, возможно, пожелает предложить Председателю КС 2 приступить к консультациям с целью представления вновь избранному Председателю КС 3 рекомендаций относительно избрания Председателя Комитета полного состава.

с) Расписание заседаний

Планируется обеспечивать синхронным переводом два одновременно проводимых заседания. В установленные сроки будет представлено расписание заседаний, подготовленное с учетом этого обстоятельства.

7. Заседания на уровне министров

ВОО решил рекомендовать, чтобы "в целях завершения политических переговоров по итогам выполнения Берлинского мандата часть заседаний с понедельника, 8 декабря, по среду, 10 декабря, проводилась на уровне министров для принятия окончательного текста протокола или иного правового документа" (FCCC/1997/SBI/6, пункт 44 с) iii)). Он также просил секретариат "предложить на его шестой сессии эффективный с точки зрения затрат и новаторский метод организации заседаний на уровне министров и создания надлежащих возможностей для проведения между министрами обмена мнениями по политическим вопросам" (FCCC/1997/SBI/6, пункт 44 d)).

В ходе рассмотрения этой просьбы секретариат пришел к выводу, что метод, предусматривающий занесение одного из многочисленных заявлений в протоколы общих прений, не является оптимальным для обмена мнениями между министрами. Такие традиционные общие прения нередко характеризуются низкой степенью участия сразу после их начала, а их продолжительность не способствует тому, чтобы министры выслушивали мнения всех своих коллег. Для министров, вероятно, была бы предпочтительной такая программа работы, которая позволяла бы им провести неофициальный, хотя и организованный диалог по политическим вопросам и внести свой вклад в проведение политических переговоров и вместе с тем сохраняла бы возможность делать заявления, заносимые в протокол, и выступать перед представителями средств массовой информации. Именно такой подход лежит в основе приводимых ниже предложений по организации заседаний на уровне министров.

Если эти предложения будут встречены с интересом, то секретариат продолжит их разработку в консультации, по мере необходимости, с Президиумом КС и правительством страны, принимающей КС 3. К сентябрю порядок проведения заседаний на уровне министров должен быть уже четко разработан и изложен в аннотациях к предварительной повестке дня и в уведомлениях о проведении КС 3. Затем участники могли бы организовать свое собственное расписание работы.

а) Вступительные заявления

Заседания на уровне министров, вероятно, следовало бы начать с выступлений от имени правительства Японии и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

b) Встреча "за круглым столом" на уровне министров

Встреча "за круглым столом" на уровне министров, работой которой будет руководить Председатель Конференции, могла бы стать основным форумом для обмена мнениями между министрами. С учетом опыта проведения встречи "за круглым столом", организованной на КС 2, встречу "за круглым столом" в ходе КС 3 можно было бы провести в рамках двух или трех групп, каждая из которых обсудила бы общие политические вопросы, относящиеся к Конвенции. Работой этих групп будут руководить министры, каждый из которых сообщит об основных итогах обсуждений, состоявшихся в рамках соответствующей группы, всем участникам встречи "за круглым столом". Председатель КС подведет итоги обсуждений в ходе встречи "за круглым столом" в своем заявлении для КС, которое будет включено в доклад о работе сессии. Эту встречу можно было бы провести в первый день заседаний на уровне министров, т.е. 8 декабря, и Председатель сообщил бы КС об итогах ее работы в начале следующего дня.

С целью активизации диалога работа встречи "за круглым столом" и ее групп будет носить неофициальный характер, и выступления участников не будут заноситься в протокол заседаний. В работе встречи "за круглым столом" будет участвовать ограниченный круг лиц, главным образом министры. Однако руководителям отдельных партнерских организаций и представителям основных категорий неправительственных организаций можно будет предложить участвовать в работе групп, организуемых в рамках встречи "за круглым столом".

c) Общие заявления

Вместо проведения традиционных общих прений в ходе пленарных заседаний министрам можно было бы предложить подготовить в письменном виде общие заявления, которые будут распространены среди участников КС 3, упомянуты в докладе о ее работе и включены в отведенный для Конференции сайт WWW. Министрам будет также предоставлена возможность выступить перед представителями средств массовой информации.

d) Мероприятия по обеспечению участия организаций-наблюдателей

На своей пятой сессии ВОО просил секретариат "предложить процедуры для препровождения мнений руководителей программ и учреждений Организации Объединенных Наций, МПО и НПО" (FCCC/1997/SBI/6, пункт 44 e)).

На предыдущих сессиях КС организации-наблюдатели имели возможность выступать с общими заявлениями в ходе пленарных заседаний. Руководителям отдельных партнерских учреждений, главным образом системы Организации Объединенных Наций, предлагалось выступать с такими общими заявлениями при открытии сессии. Однако организациям-наблюдателям не предлагалось участвовать в общих прениях в ходе заседаний на уровне министров.

В соответствии с вышеизложенными предложениями по организации КС 3 организациям-наблюдателям можно было бы предоставить определенный доступ к заседаниям на уровне министров посредством ограниченного участия в работе предлагаемых групп для обсуждения политических вопросов, организуемых в рамках встречи "за круглым столом" на уровне министров (см. пункты 38 и 39 выше). Предлагается далее, чтобы представители организаций-наблюдателей не выступали с устными заявлениями в ходе пленарных заседаний, открытия сессии или любых иных заседаний. Таким организациям можно было бы предложить подготовить письменные заявления, которые будут соответствующим образом распространены, упомянуты в докладе о работе КС 3 и включены в отведенный для Конференции сайт WWW.

е) Политические переговоры

Как обычно, Председатель КС будет консультироваться с министрами и другими главами делегаций при завершении переговоров по протоколу или иному правовому документу.

В соответствии с пунктом 6 решения 1/CP.1 (FCCC/CP/1995/7/Add.1) окончательный текст протокола или иного правового документа будет представлен участникам пленарного заседания с целью его принятия.

III. РАСПИСАНИЕ СОВЕЩАНИЙ

ВОО принял к сведению расписание совещаний на 1997 год и просил секретариат предложить на его шестой сессии расписание совещаний на 1998-1999 годы, исходя при этом из того, что ежегодно следует проводить две серии совещаний органов Конвенции продолжительностью по две недели каждая (FCCC/SBI/1997/5, пункт 22).

Расписание совещаний органов Конвенции, проводимых в октябре 1997 года, представлено в приложении I к настоящему документу. Оно будет рассмотрено Президиумом КС на его заседании 8 августа 1997 года.

Исходя из наличия в Бонне арендуемых на коммерческой основе помещений для проведения совещаний и возможностей Организации Объединенных Наций по обслуживанию конференций, секретариат разработал предварительное расписание совещаний на 1998-1999 годы. Органы Конвенции, включая специальные группы, учрежденные КС, могли бы провести свои сессии в соответствии со следующим расписанием:

- а) первый сессионный период в 1998 году: 2-12 июня;
- б) второй сессионный период в 1998 году: 16-27 ноября;
- с) первый сессионный период в 1999 году: две недели в марте-апреле;
- д) второй сессионный период в 1999 году: две недели в октябре-ноябре.

Требуется подготовить четкое расписание, с тем чтобы секретариат мог обеспечить экономически эффективную организацию будущих совещаний в Бонне. Необходимость достижения четких договоренностей в отношении расписания совещаний на шестой сессии ВОО обусловлена также тесной связью между расписанием совещаний, рабочей нагрузкой секретариата и бюджетом по программам. Одновременно необходимо будет определить точные даты сессионных периодов 1999 года в рамках указанных ориентировочных сроков. Соответственно ВОО предлагается подтвердить предложенное выше расписание и поручить секретариату предложить, после консультаций с Президиумом КС, сроки сессионных периодов 1999 года.

iv. ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ КС (КС 4)

ВОО обратился к Сторонам Конвенции с просьбой представить свои предложения об организации КС 4 до начала его шестой сессии. В соответствии с положениями Конвенции ВОО рассмотрит любые возможные предложения и вынесет рекомендации в отношении срока и места проведения КС 4 на своей шестой сессии.

Как известно, с учетом проведения КС 3 во второй половине 1997 года Президиум рекомендовал созвать КС 4 в начале 1999 года (FCCC/1996/INF.4). Группа 77 и Китай выразили озабоченность в связи с этой рекомендацией, считая, что КС 4 следует провести в 1998 году (FCCC/SBI/1997/Misc.2). В ходе проведения пятой сессии ВОО по-прежнему высказывались различные точки зрения по этому вопросу.

ВОО, возможно, пожелает рекомендовать КС 3 сроки проведения КС 4. В отсутствие приглашений провести КС 4 в той или иной стране, ВОО, возможно, пожелает обратиться с призывом представить такие приглашения до начала его седьмой сессии в октябре 1997 года. Если к этому времени каких-либо приглашений так и не поступит, ВОО, возможно, порекомендует КС 3 провести КС 4 в Бонне, т.е. местонахождении секретариата, в соответствии с применяющимся правилом 3 проекта правил процедуры.

Приложение II

ТРЕТЬЯ СЕССИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН:

ВОЗМОЖНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Открытие сессии:

- a) заявление Председателя второй сессии КС;
- [b) приветственное [приветственные] выступление [выступления]];
- c) выборы Председателя Конференции на ее третьей сессии;
- d) заявление Председателя;
- e) заявление Исполнительного секретаря.

Организационные вопросы:

- a) положение с ратификацией Конвенции;
- b) принятие правил процедуры;
- c) утверждение повестки дня;
- d) выборы должностных лиц, помимо Председателя;
- e) допуск организаций в качестве наблюдателей;
- f) организация работы, включая создание сессионного Комитета полного состава;
- g) расписание совещаний органов Конвенции на 1998-1999 годы;
- h) сроки и место проведения четвертой сессии Конференции Сторон;
- i) утверждение доклада о полномочиях.

Поправки к Конвенции и ее приложениям:

- предложение о внесении поправок в статью 4.3;
- предложение о внесении поправок в статью 17;
- предложение о внесении поправок в приложения I и II.

Принятие протокола или иного правового документа: выполнение Берлинского мандата.

Рассмотрение вопроса об осуществлении Конвенции.

а) Доклады вспомогательных органов и возникающие в этой связи вопросы:

- i) доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам;
- ii) доклад Вспомогательного органа по осуществлению;
- iii) доклад Специальной группы по Берлинскому мандату;
- iv) доклад Специальной группы по статье 13.

б) Разработка и передача технологии (статьи 4.1 с) и 4.5).

Заседания на уровне министров:

- [а) вступительные заявления;
- б) встреча "за круглым столом" на уровне министров: выступление Председателя.]

Прочие вопросы.

Заключительная часть сессии:

- а) утверждение доклада о работе третьей сессии Конференции Сторон;
- б) закрытие сессии.
